

31981R0139

L 15/4

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

17.1.1981

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KEE) Nru 139/81**tas-16 ta' Jannar 1981****li jiddefinixxi l-kondizzjonijiet għad-dhul ta' ċerti kwalitajiet ta' laham taċ-ċanga u vitella friżati fis-subintestatura 02.01 A II b) 4 bb) 22 tat-Tariffa Doganali Komuni**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea,

L-Artikolu 1

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 805/68 tas-27 ta' Ġunju 1968 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fil-laħam taċ-ċanga u l-vitella ⁽¹⁾, kif l-aħħar emendat bl-Att ta' Adeżjoni tal-Greċja ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 11(5) tiegħu,

Id-dhul ta' laħam friżat minn pajjiżi li mhumiex membri fis-subintestatura 02.01 A II b) 4 bb) 22 tat-Tariffa Doganali Komuni (il-hawsla, l-ghonq bl-ghadma ta' l-ispalla u qatgħat tas-sidra) għandhom ikunu suġġetti għall-produzzjoni ta' ċertifikat ta' awtentiċità li jissodisfa l-htigijiet preskritti f'dan ir-Regolament.

Billi r-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 162/74 ⁽³⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KEE) Nru 2014/75 ⁽⁴⁾, iddefinixxa l-kondizzjonijiet għad-dhul ta' ċerti kwalitajiet ta' laħam taċ-ċanga u vitella friżati fis-subintestatura 02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) tat-Tariffa Doganali Komuni; billi minn mindu dak ir-Regolament ġie adottat it-Tariffa Doganali Komuni ġiet emendata; billi, fl-interess taċ-ċarezza, għandhom jiġu adattati d-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KEE) Nru 162/74;

L-Artikolu 2

Billi l-iżvilupp tal-kummerċ bejn il-Komunità u pajjiżi mhux membri fil-prodotti tal-laħam taċ-ċanga u l-vitella wassal li jiġu diżinjati forom ġodda ta' ċertifikati sabiex titejjeb l-effiċjenza f'dan il-kummerċ; billi jidher illi huwa xieraq illi ċ-ċertifikat ta' awtentiċità previst fir-Regolament (KEE) Nru 162/74 jiġi allinjat maċ-ċertifikati għal prodotti oħra fis-settur tal-laħam taċ-ċanga u tal-vitella;

1. Iċ-ċertifikat ta' awtentiċità għandu jkun magħmul f'għamla ta' formola, li kampjun tagħha hu mogħti fl-Anness I.

Id-daqs ta' din il-formola għandu jkun bejn wiehed u iehor ta' 210 × 297 mm. Għandha tiġi użata karta bajda li tiżen mill-inqas 40 gramma kull metru kwadru.

2. Il-formoli għandhom jiġu stampati u mimlija f'wahda mill-lingwi uffiċjali tal-Komunità; jistgħu wkoll jiġu stampati u mimlija fil-lingwa uffiċjali jew f'wahda mi-lingwi uffiċjali tal-pajjiż li jesporta.

3. Il-formoli għandhom jintlew jew ittappjati jew bl-id. Fil-każ ta' l-aħħar, għandhom jintużaw il-linka u ittri kbar.

4. Kull ċertifikat ta' awtentiċità għandu jkollu numru serjali individwali allokat mill-aġenzija tal-hruġ imsemmija fl-Artikolu 4.

Billi l-prodotti li jidhlu fis-subintestatura 02.01 A II b) 4 bb) 22 tat-Tariffa Doganali Komuni kienu definiti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 586/77 ⁽⁵⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KEE) Nru 882/79 ⁽⁶⁾;

L-Artikolu 3

Billid-dispożizzjonijietta'danir-Regolamenthumablħasragħad-disposizzjonijiet tal-Komunità adottati rigward il-legislażzjoni veterinarja u l-legislażzjoni dwar l-oġġetti ta' l-ikel bil-għan li jiġu protetti s-saħħa tal-bniedem u ta' l-animali u jimpedixxu l-falsifikazzjoni u l-frodi;

Iċ-ċertifikat għandu jintbagħat, flimkien mal-prodott rilevanti, lill-awtoritajiet doganali ta' l-Istat Membru importatur f'xi hin sa tliet xhur mid-data tal-hruġ tiegħu.

Billi l-mizuri previsti f'dan ir-Regolament jaqblu ma l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għal-Laħam taċ-ċanga u l-Vitella,

L-Artikolu 4

(¹) ĠU L 148, tat-28.6.1968, p. 24.
 (²) ĠU L 291, tad-19.11.1979, p. 17.
 (³) ĠU L 19, tat-23.1.1974, p. 10.
 (⁴) ĠU L 204, tat-2.8.1975, p. 14.
 (⁵) ĠU L 75, tat-23.3.1977, p. 10.
 (⁶) ĠU L 111, ta' l-4.5.1979, p. 14.

1. Ċertifikat ta' awtentiċità għandu jkun validu biss jekk ikun mimli kif għandu jkun u endorsjat, bi qbil ma' l-istruzzjonijiet preskritti fl-Anness I, minn aġenzija tal-hruġ li tidher fil-lista mogħtija fl-Anness II.

2. Iċ-ċertifikat ta' awtentiċità għandu jitqies endorsjat kif għandu jkun jekk jispeċifika l-post u d-data tal-hruġ tiegħu u jekk ikollu t-timbru ta' l-aġenzija tal-hruġ u l-firma tal-persuna jew persuni awtorizzati biex jiffirmawh.

Sigill stampat jista jigi wżat minflok it-timbru.

L-Artikolu 5

1. Aġenzija tal-hruġ li tidher fil-lista inkluża fl-Anness II trid:
 - (a) tkun magħrufa bhala tali mill-pajjiż li jesporta;
 - (b) tidhol għall-impenn li tivverifika d-dettalji li jidhru fuq iċ-ċertifikati ta' awtentiċità;
 - (ċ) tidhol għall-impenn li tgħaddi lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri meta tintalab kull taġġir li jgħin sabiex jiġu valutati d-dettalji li jidhru fuq iċ-ċertifikati ta' awtentiċità.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fis-16 ta' Jannar 1981.

2. Il-lista għandha tiġi riveduta jekk il-kondizzjoni preskritta fil-paragrafu 1(a) ma tiġix imharsa iktar jew jekk aġenzija tal-hruġ ma twettaqx wahda mill-obbligi li tkun indahlet għalihom.

L-Artikolu 6

Ir-Regolament (KEE) Nru 162/74 huwa b'dan imhassar.

Madankollu, iċ-ċertifikati maħruġa bi qbil mar-Regolament (KEE) Nru 162/74 għandhom jibqgħu validi sat-30 ta' Ġunju 1981.

L-Artikolu 7

Dan ir-regolament għandu jidhol fis-seħh fil-15-il jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Għall-Kummissjoni

Gaston THORN

Il-President

1 L-Esportatur	2 Ċertifikat Nru		
4 Id-Destinarju	3 L-Aġenzija tal-hruġ		
6 Il-Mezz ta' trasport	5 ĊERTIFIKAT TA' AWTENTIĊITÀ Il-crop iffriżata tac-canga u tal-vitella, qatghat ta' chuck, blade u brisket		
7 Marki, numri, numru u tip ta' pakketti; deskrizzjoni ta' merkanzija	8 Piż gross (kg)	9 Piż nett (kg)	
10 Piż nett (bil-kliem)			
11 ĊERTIFIKAZZJONI MILL-AĠENZJA TAL-HRUĠ Jien, is-sottoskritt, hawnhekk niċċertifika li l-laham deskritt f'dan iċ-ċertifikat jikkonforma ma' l-ispeċifikazzjoni murija hawn wara. Post: Data: Firma u timbru (jew sigill stampaj)			

Definizzjonijiet

Id-definizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw:

1. *Il-qatgħat imsemmija crop, chuck u blade*

il-parti dorsali tal-kwart ta' quddiem, inkluża l-parti ta' fuq ta' l-ispalla, ottenuta minn kwart ta' quddiem b' minimu ta' erba kustilji massimu ta' 10 kustilji b'qata tul linja dritta mill-punt fejn l-ewwel kustilja tingħaqad ma' l-ewwel parti ta' l-*sternum* sal-punt ta' rifless tad-djaframma fuq l-10 kustilja;

2. *Il-qatgħa msemmija brisket*

il-parti ta' isfel tal-kwart ta' quddiem li jinkludi t-tarf tas-sider saż-żokkra u t-tarf tas-sidra bil-ponta.

L-ANNESS II

Lista ta' l-agenziji fil-pajjiżi esportaturi awtorizzati biex joħorġu ċ-ċertifikati ta' awtenticità

Pajjiż mhux membru	L-Agenzija tal-hruġ	
	Isem	Indirizz
L-Argentina	Junta Nacional de Carnes	San Martin 459, Buenos Aires
L-Awstralja	Australian Meat Board and Livestock Corporation	Aetna Life Tower, Hyde Park Square, Sydney 2000
Il-Botswana	Department of Agriculture	Senior Veterinary Officer, Ministry for Agriculture, Private Bag 12, Lobatse
New Zealand	New Zealand Meat Producers Board	Massey House, Lambton Quay Wellington
Is-Swazilandja	Ministry of Agriculture	PO Box 162 Mbabane
L-Urugwaj	Instituto Nacional de Carnes (INAC)	Rincon 459, Montevideo
L-Afrika ta' Isfel	South African Livestock and Meat Industries Control Board	Hamilton and Vermeulen Streets, Pretoria